

**C-526**

Third Session, Thirty-seventh Parliament,  
52-53 Elizabeth II, 2004

**HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

**BILL C-526**

An Act to amend the Broadcasting Act

---

First reading, May 6, 2004

---

**C-526**

Troisième session, trente-septième législature,  
52-53 Elizabeth II, 2004

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

**PROJET DE LOI C-526**

Loi modifiant la Loi sur la radiodiffusion

---

Première lecture le 6 mai 2004

---

MR. PACETTI

M. PACETTI

## SUMMARY

This enactment amends the *Broadcasting Act* to require that the decisions and orders of the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission be made within six months after a public hearing.

## SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur la radiodiffusion* pour préciser que les décisions ou ordonnances du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes doivent être rendues dans un délai de six mois suivant la tenue d'audiences publiques.

All parliamentary publications are available on the  
Parliamentary Internet Parlementaire  
at the following address:

<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le  
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire »  
à l'adresse suivante :

<http://www.parl.gc.ca>

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-526

## PROJET DE LOI C-526

An Act to amend the Broadcasting Act

Loi modifiant la Loi sur la radiodiffusion

1991, c. 11

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

1991, ch. 11

**1. Subsection 31(1) of the *Broadcasting Act* is replaced by the following:**

**1. Le paragraphe 31(1) de la *Loi sur la radiodiffusion* est remplacé par ce qui suit :**

Decisions and orders

**31.** (1) Except as provided in this Part, every decision and order of the Commission

**31.** (1) Sauf exceptions prévues par la présente partie, les décisions et ordonnances du Conseil :

Décisions et ordonnances

(a) shall be made within six months after a public hearing; and

(b) is final and conclusive.

10

a) doivent être rendues dans les six mois suivant la tenue d'audiences publiques;

b) sont définitives et sans appel.

10

373116

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:  
Communication Canada – Canadian Government Publishing,  
Ottawa, Canada K1A 0S9

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

En vente :  
Communication Canada – Édition,  
Ottawa, Canada K1A 0S9